

外国人签证证件申请审批表

VISA / STAY PERMIT / RESIDENCE PERMIT APPLICATION FORM

(请用黑色或蓝色墨水笔填写内容)

Please complete the form in black or blue ink

1、姓 名 中文姓名
 Surname _____ Given name _____ Name in Chinese _____
 国籍 出生日期 年 月 日 出生地
 Nationality _____ Date of birth _____ Y _____ M _____ D Place of birth _____
 性别: 男 女 电子邮件地址
 Sex M. F. E-mail _____



照片
Photo

(Address needs to be specific to the room number)

在华住址 申请人电话
 Address in China _____ Tel _____ (Phone number in China)

在华单位 (Inter national Campus , Zhejiang University) 联系人姓名和电话 (empty)
 Company/School in China _____ Contact person & tel. _____

2、护照种类 外交 公务(官员) 普通 其他
 Passport type Diplomatic Service (Official) Ordinary Other
 护照号码 有效期至 年 月 日
 Passport No. _____ Valid until _____ Y _____ M _____ D

3、现持有有效签证证件种类 签证 停留证件 居留证件 免签
 Current visa category Visa Stay permit Residence permit Visa free
 证件号码 有效期至 年 月 日
 Visa No. _____ Valid until _____ Y _____ M _____ D

4、使用同一护照的偕行人 Dependents on same passport
 姓 名 性别 出生日期 与申请人关系
 Surname Given name Sex Date of birth Relationship

5、申请签证填写 For visa only
 F 访问 L 旅游 M 贸易 Q2 团聚 J2 记者
 Non-commercial business Tourist Business Family reunion Journalist
 S2 私人事务 X2 学习 R 人才 G 过境 C 乘务
 Personal affair Student Talent Transit Crew
 团体签证分离 团签 申请停留期限至 年 月 日
 Separation from group visa Group visa Valid until _____ Y _____ M _____ D
 换发 补发 入境次数 停留天数 入境有效期至 年 月 日
 Renewal Reissue Entries _____ Duration of stay _____ Entry before _____ Y _____ M _____ D

6、申请停留证件填写 For stay permit only
 免签 船员 退籍 人道主义 其他
 Visa free Crew Renouncement Humanitarian Others
 补发 申请停留期限至 年 月 日
 Reissue Valid until _____ Y _____ M _____ D

请填写双面 Please fill out both sides

7、申请居留证件填写 For residence permit only

工作 学习 记者 团聚 私人事务
 Employee Student Journalist Family reunion Personal affair
 换发 补发 申请居留期限至 年 月 日
 Renew Reissue Valid until 20XX Y XX M XX D

8、申请其他证件填写 For other documents

外国人旅行证 旅行目的地
 Foreign citizen travel documents Destination _____
 外国人出入境证 申请日期至 年 月 日
 Foreign citizen exit-entry permit Valid until Y M D
 勤工助学或校外实习加注 申请日期至 年 月 日
 Study-work / Internship Valid until Y M D

9、申请变更填写 For change of the following

姓名 护照号码 事由 增/减偕行人数
 Name Passport No. Purpose of stay Add/Reduce number of dependents
 其他注明
 Or others _____

10、备注 Notes

我保证以上填写的内容真实、准确、完整，并保证在停留居留期间遵守中华人民共和国的法律。

I hereby declare that the information given above is true, correct and complete. I shall abide by the Chinese laws and regulations during my stay in the People's Republic of China.

申请人签字
 Applicant's signature _____ ✓
 联系电话
 Applicant's Tel _____ ✓
 申请日期 年 月 日
 Application date _____ ✓ Y _____ ✓ M _____ ✓ D

~~代办人签字
 Agent's signature _____
 联系电话
 Agent's Tel _____
 单位印章
 Company/School's seal~~

以下由公安机关填写 For Official Use

受理意见	材料齐全，符合办理以下申请条件： 签证 <input type="checkbox"/> 停留证件 <input type="checkbox"/> 居留证件 <input type="checkbox"/> 其它证件 <input type="checkbox"/> 变更事项 <input type="checkbox"/> 签名： 日期：		
审核意见	（准予办理的，填写签证证件办理类别；签证种类、入境次数、入境及停留有效期；停留事由、停留期限；居留事由、居留期限等明确意见） 签名： 日期：		
审批意见	签名： 日期：		
签证证件 号码		签发日期	